

Asennus- ja käyttöohje MAGIC STOVE

Lue tämä ohje huolellisesti läpi ennen asennusta!

1. Asennusohje

1.1 Yleistä

Takka on valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja testattu EN 13240 määräysten ja vaatimusten mukaisesti. Se on tarkoitettu lisälämmityslaitteeksi täydentämään muuta lämmitystä. Takkaa ei ole tarkoitettu yksinomaiseksi lämmityslaitteeksi ympärivuotisessa käytössä oleviin asuintaloihin. Takka täyttää EN 13240-standardin mukaiset normit ja ehdot polttopuulle ja briketille. Tulipesän tulitiilet/vermikuliittilevyt suojaavat takan metallirunkoa liialliselta kuumuudelta. Käytössä voi tiilet haljeta ylikuumentumisen, mekaanisen täräyksen esim. puun heittäminen, lämpötilan ja/tai kosteuden vaihteluiden johdosta. Myös teräsrakenteet saattavat lämmönvaihteluista johtuen napsahdella. Se on aivan normaalia eikä vaikuta millään tavalla käyttöön tai turvallisuuteen. Tulitiilien vaihtaminen tulee kysymykseen vasta, kun tiilistä puuttuu paloja ja metallirungo tulee näkyviin. Tulitiilet ovat kuluvia osia, eivätkä kuulu normaali takuun piiriin. Tutustukaa tähän asennus- ja käyttöohjeeseen huolella.

Jotta paloturvallisuus ei vaarantuisi on ennen tulisijan asentamista suositeltavaa olla yhteydessä paikalliseen nuohoojaan tai paloviranomaiseen, jotka antavat tarkempia palolainmukaisia ohjeita tulisijan oikeasta sijoittamisesta ja asennuksesta.

Takanovi pitää olla käytönaikana ja muutoinkin suljettuna. Sitä on syytä avata ainoastaan puita lisättäessä.

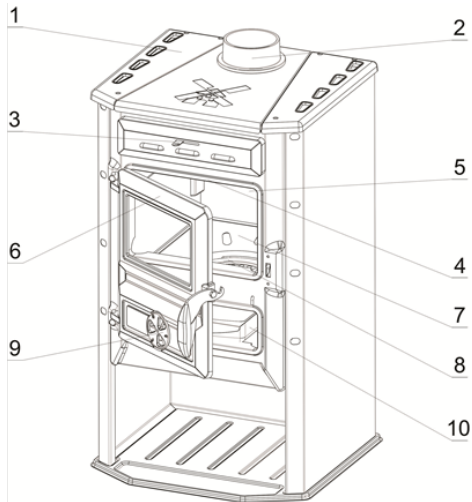
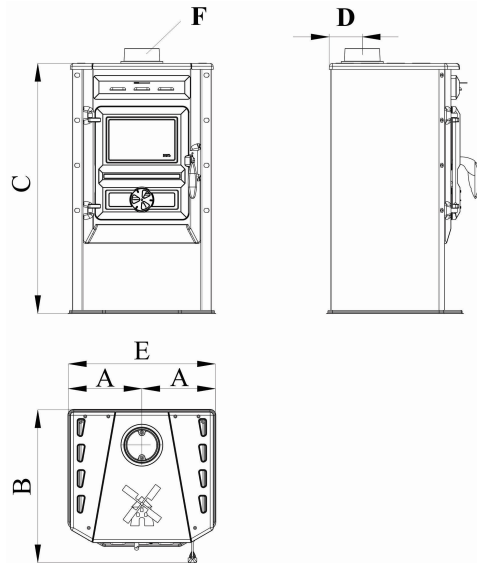
HUOM! Mahdollisia lisäkysymyksiä tai varaosatilauksia varten ilmoittakaa aina takan takana olevasta tyyppikilvestä tyyppi- ja valmistusnumero mahdollisten väärinkäsitysten välttämiseksi.

1.2. Lämmitysteho ja mitat

Mitat (L x S x K)	mm	490 x 510 x 835
Tulipesän mitat (L x S x K)	mm	300 x 350 x 250
Suojaetäisyys palaviin materiaaleihin	mm	Sivuille = 350 Taakse = 450 Eteen = 1000
Maksimi lämpöteho	kW	11
Nimellisteho	kW	6,9
Höytsuhte	%	78,79
Hormiliitoksen halk.	mm	Ø 120
Polttoaine		polttopuu
Päästöt (O ₂ 13%)	mg/Nm ³	CO 955 Pienhiukkaset 35,8 NOx 119,94 OGC 76,49
Savukaasujen lämpötilä	°C	270
Maksimaaliset kertatäyttömäärät: -polttopuu	Kg/h	1,92
Paino	Kg	58

A	B	C	D	E	F
245mm	510mm	835mm	110mm	490mm	Ø120

Käyttöohje Magic Stove



1. Kansi
2. Hormiliitos
3. Toisioilman säädin
4. Toisioilman tulo
5. Tulitiili
6. Luukku
7. Tulipesän pohjalevy
8. Arina
9. Palamisilman säädin
10. Tuhkalaatikko

ei ole kunnolla paikoillaan. asento.

Oven tiiviste vaurioitunut.

Liikaa puita pesässä.

Tuprutus Tukos tai vastavirtaus piipussa.

Primääri-ilmaa liian vähän.

Arina vaurioitunut Arina on sulanut, vääntynyt tai palanut.

Poltettu liian paljon kerralla.

Vaihda uusi tiiviste.

Lisää vain 1-2 halkoa kerrallaan.

Tarkista piippu/kutsu nuohooja.

Säädi isommalle/tyhjennä tuhkat.

Yleinen syy arinan vaurioitumiseen on liian täysi tuhkalaatikko. Arinan jäähditys ei ole riittävä.

Tyhjennä tuhkalaatikko ajallaan.

Katso kohdat 2.1. ja 2.3.

Myynti: SVT Balti OÜ Puh. +372 6562632 S-posti: info@svt.ee www.svt.ee



TIM SISTEM d.o.o.
Ul.Prva industrijska 9,
22330 Nova Pazova, Serbia

DECLARATION „Ecodesign“

Wood stove MAGIC STOVE/ČAROBNA PEĆ

Wood stove MAGIC STOVE /ČAROBNA PEĆ, meets the requirements of Commission Regulation (EU) 2015 / 1185 of 24th of April 2015 on the implementation of Directive 2009/125 / EC of the European Parliament and of the Council with regard to Ecodesign requirements for solid fuel local space heaters. The declaration was made based on the results of laboratory tests in accordance with EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

Laboratory test results:

Emissions of combustion products at 13%O₂:

Nominal heat output kW	Efficiency %	Seasonal Space heating efficiency %	CO mg/Nm ³	NO mg/Nm ³	Dust mg/Nm ³	OGC mg/Nm ³
6.90	78.79	69.78	995.00	119.94	35.80	76.49
Ecodesign requirements		≥65	≤1500	≤200	≤40	≤120

In Nova Pazova

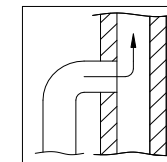
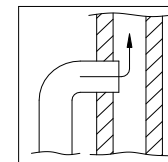
02.01.2018.



1.3 Savupiippuun liittäminen

Hormiliitosputken tulee olla halkaisijaltaan 120 mm (ei kuulu toimitukseen). Hormiliitokset niin tulisijaan, savupiippuun kuin mahdollisiin jatko- ja lisäputkiin tulee tehdä huolellisesti ja tiiviisti, jotta mahdollisia vetohäviöitä ei pääse syntymään.

Hormiliitosputken asentamisessa savupiippuun on tärkeää, että hormiliitosputki ei leikkaa piipunhormin sisäpintaa.



Mahdollisimman moitteettoman toiminnan varmistamiseksi tulee savuhormin vedon olla 0,12 mbar (12 Pa). Koska piipunveto on riippuvainen ulkoilman lämpötilasta, savukaasujen lämpötilasta, ulkoisesta ilmanpaineesta, tuulen suunnasta yms., vaihteluja hormin vedossa vuoden mittaan ilmenee. Myös rakenuksen sijainti maastoon nähden sekä piipun pituus ja kunto vaikuttaa hormin vetoon.

1.4 Korvausilma

Tulisijaa käytettäessä tulee riittävästä korvausilman saannista huolehtia. Puita poltettaessa tulisija tarvitsee n. 20 m³ korvausilmaa tunnissa. Suositeltavaa olisi, että tulisija saisi korvausilman suoraan ulkoa, mutta myös huonetilan avattavat/suljettavat korvausilmaventiilit auttavat asiaan.

Riittämätön korvausilmansaanti heikentää piipun vetoa ja vaarantaa turvallisuutta.

On myös syytä huomioida, että päällä oleva ilmastointilaitte tai liesituuletin voi aiheuttaa alipainetta huoneeseen. Tulisija voi alkaa savuttaa sisälle päin, ellei riittävästä korvausilmansaannista ole huolehdittu.

Tarvittaessa korvausilman riittävyyden selvittämiseksi voi pyytää nuohoojan käymään paikan päällä.

1.5 Paloturvallisuus

Suojaetäisyyksiä palaviin materiaaleihin tulee noudattaa, jotta paloturvallisuus ei vaarantuisi. Palolaisia annetaan tarkempia määräyksiä suojaetäisyyksistä, joten tulisijaa asennettaessa on syytä olla yhteydessä nuohoojaan tai paloviranomaiseen. Oheisessa kuvassa on EN 13240-mukaiiset suojaetäisyydet, jotka on määritelty tuotetta testattaessa ja hyväksyttäessä. Palaviin seinämateriaaleihin tulee takana olla vähintään 45 cm:n ja sivuilla 35 cm:n suojaetäisyys. Mikäli lattia on palavaa materiaalia, kuten puuta, parkettia, laminaattia, muovia, korkkia jne. on tulisijan edusta suojattava metallilevyllä, joka ulottuu vähintään 100 mm tulisijan luukun molemmille sivuille ja vähintään 400 mm sen etupuolelle. Mikäli lattia on kiveä, keraamista laattaa tai muuta palamatonta materiaalia tulisijan edustaa ei tarvitse erikseen suojata. Epäselvissä tapauksissa on syytä olla yhteydessä paikalliseen nuohoojaan tai paloviranomaiseen.

Suojaetäisyyksiä voi pienentää suojaamalla palavapintainen seinä palamattomalla levyllä. Tällöin on aina oltava yhteydessä paikalliseen nuohoojaan tai paloviranomaiseen, jotta suojaus tulisi tehtyä lainmukaan vaarantamatta paloturvallisuutta.

2. Käyttöohje

Tärkeitä turvallisuusneuvoja

Älkää jättäkö lapsia valvomatta takan läheisyyteen, kun siinä on tuli. Lapset ovat ennalta arvaamattomia! Takan kuumat ulkopinnat aiheuttavat helposti palovammoja. Takan läheisyyteen ei saa ikinä jättää helposti syttyviä nesteitä tai liuottimia eikä myöskään takan syyttämiseen saa käyttää syytysaineita, kuten bensiiniä tai liuottimia. Päällä oleva ilmastointilaitte tai liesituuletin voi aiheuttaa savua sisätiloihin ellei riittävästä korvausilmasta ole huolehdittu. Tuhkat tulee poistaa aina ennen seuraavaa käyttökertaa. Kuumaa tuhkaa ei saa tyhjentää roskapönttöön tai luontoon.

2.1 Polttoaine

Takassa on suositeltavaa käyttää n. 20 cm pituisia kuivia (max 20% kosteutta) polttopuita. Märkä puu aiheuttaa tervan muodostumista ja nokeentumista. Kaikkein parasta on yli 2 vuotta kuivassa paikassa säilytetyt sekapiuu halot (ei pelkkää koivua).

Sopimattomat ja kielletyt polttoaineet

Takassa ei saa polttaa haketta, hiiltä, kuoriketta, lastulevyä eikä muitakaan rakennuslevyjä, rakennusjätettä, märkää/kyllästettyä puuta, paperia/pahvia (paitsi sytykkeeksi)! Myös roskien polttaminen on kielletty! Näiden aineiden polttaminen voi vaarantaa terveyttä sekä vahingoittaa tulisijan rakenteita!

2.2 Takan vedonsäätimien käyttö

Takassa olevilla vedonsäätimillä säädetään paloilmamäärää.

- Primääri-ilma tuhkalaatikon etureunassa

HUOM! VEDONSÄÄTIMET JA OVEN KAHVA TULEVAT ERITTÄIN KUUMIKSI!

KÄYTTÄKÄÄ ERILLISTÄ TYÖKALUA TAI KINNASTA NÄIHIN KOSKIESSA!**2.3 Sytyttäminen ja lämmittäminen (käyttöönotto)**

Ennen sytyttämistä tulee kaikki vedonsäätimet avata, myös uunin luukun alapuolella oleva vipu on vedettävä ulos. Samalla tulee huolehtia korvausilman riittävästä saannista (katso 1.4). Sen jälkeen tuli sytytetään paperia, tuolta tai pieniä puupilkkeitä apuna käyttäen. Mitään sytytysnesteitä ei saa koskaan käyttää. Kun sytykkeet on sytyneet kunnolla, lisätään 1-2 halkoa, ja jatkossakin **ei yli kahta halkoa kerralla**. Käyttöönotettaessa ensimmäisellä lämmityskerralla on pidettävä vain pientä tulta. Tulta voi suurentaa seuraavilla kerroilla vähitellen, jotta takka voi hitaasti ja tasaisesti lämmentä, eikä tapahdu äkillisestä lämpölaajenemisesta johtuvia vahinkoja tulisijan rungolle. Kun tuli palaa iloisesti on suositeltavaa säätää vetoa pienemmälle.

Tuhkalaatikko on oltava aina pohjaan työnnettynä.

Kun sytyttäminen on hankalaa (lämmityskauden alussa, kylmä hormi jne.), voi ensi tulen tehdä tiukkaan ry pistetyistä papereista ja tällä tavoin helpottaa puiden syttymistä. Sytytysvaiheessa tulee palamista jatkuvasti kontrolloida ja takkaa keskeyttämättä valvoa. Takka on maalattu kuumakestomaalilla, joka vasta ensimmäisillä lämmityskerroilla lopullisesti kovettuu. Siitä johtuen ensimmäisillä lämmityskerroilla ilmenee vaaratonta hajua, ja sen takia on huolehdittava riittävästä tuuletuksesta. Takan maalipintaa ei pidä ensimmäisillä lämmityskerroilla ennen maalin lopullista kovettumista koskettaa, jotta maalipinta ei vaurioituisi.

Tällöin myös ovi voi olla varovasti suljettu, jotta oven tiivistenauha ei tarttuisi kovettuvaan maaliin niin helposti kiinni.

2.4 Normaalkäyttö

9 kW (DIN) nimellisteho saavutetaan 0,12 mbar piipunvedolla ja seuraavilla vedonsäädöillä.

(Kts. kohta 2.2) Polttopuu

Primääri- ilma ½ auki

Mahdollisimman hyvän ja puhtaan palamistuloksen aikaansaamiseksi tulee paloilma johtaa puita poltettaessa sekundäärivedonsäätimen kautta ja brikettejä poltettaessa primääri-vedonsäätimen kautta. Lämmitystehoa vähennetään puita poltettaessa pienentämällä sekundääri-vedonsäätöä ja vastaavasti brikettejä käytettäessä pienentämällä primääri-vedonsäätöä.

Palamisen voimakkuus ja tehokkuus riippuu vedonsäätöjen lisäksi merkittävästi myös savuhormin vedosta. Mikäli hormin veto on hyvä vedonsäädöt voi olla vähemmän auki, mutta mikäli hormin veto on huono pitää vedonsäätöjen olla enemmän auki.

Puita poltettaessa paloilman vedonsäätöjä on syytä pienentää vasta kun puut ovat lähes palaneet (pieni liekki).

Mikäli tulisija tulee liian kuumaksi näillä toimenpiteillä tulee käyttää pienempiä polttopuunmääriä.

Palamisilman ihanteellinen säätäminen vaatii kokemusta, ja erityisesti silloin, kun hormin veto vaihtelee ja poltettavan puun laatua ja kuivuvaste heitteleehti suuresti.

- KUN PALOILMANSAANTI ON LIIAN SUURI,

- KUN HORMIN VETO ON LIIAN KOVA (VOIDAAN KORJATA PIIPUN SAVUPELLILLÄ)

- JA KUN POLTETAAN LIIKAA PUITA KERRALLA,

VOI OLLA VAARA MAALIPINNAN YLIKUUMENEMISESTÄ. MAALI MUUTTUU VAALEAKSI JA SAATTAÄ IRRÖTÄ MYÖHEMMIN KOKONAAN. TÄLLAISISSA TAPAUKSISSA EI OLE MINKÄÄNLAISTA TEHDASTAKUUTA VAAN KYSE ON YLILÄMMITTÄMISESTÄ. ULKOISET MAALIPINNANVAURIOIT VOI HELPOSTI TÄLLÖIN ITSE KORJATA KAUPASTA SAATAVILLA KUUMAKESTOISILLA SPRAYMAALEILLA.

PAISTOUUNIA käytettäessä uunin alapuolella oleva vipu on oltava pohjaan työnnettynä, jotta savukaasut kiertävät uunin ympäri ja lämmittävät uunin mahdollisimman tasaisesti. Uunin lämpötilaa on helppo seurata lämpömittarista!

2.5 Käyttö lämmityskauden alussa ja lopussa

Kun ulkolämpötila on yli 15 °C ja palaminen rajoitettua, voi hormin veto olla heikentynyt, jolloin saattaa esiintyä savukaasujen katkua. Tällöin täytyy kohentaa puita ja lisätä paloilmaa, sekä käyttää pienempiä kuivia pilkkeitä vähän kerrallaan toistuvasti kohentaen. Mikäli hormin veto ei parane, on syytä tarkistaa horminkunto ja nuohousluukun tiiviys.

2.6 Tuhkanpoisto

Tulisijan moitteettoman toiminnan takaamiseksi on tuhkat poistettava säännöllisesti. Tuhkalaatikko tulee tyhjentää riittävän usein, niin ettei tuhkalaatikkoon kertynyt tuhkakasa ole arinan läpi virtaavan paloilmaston esteenä. Liika tuhka voi aiheuttaa myös arinan ylikuumentumisen ja sen seurauksena arinan vääntymisen tai jopa puhkipalamisen. Takkaluukun alapuolella on arinan ravistusvipu, jota edestakaisin vetämällä arina pyörii. Tuhkalaatikko on käytön aikana oltava pohjaan työnnettynä. Auki oleva tuhkalaatikko voi aiheuttaa tulisijan ylikuumentumisen ja vaurioitumisen.

Tuhkat tulee tyhjentää aina ennen tulen sytyttämistä.

Tyhjennetty tuhkalaatikko on laitettava huolellisesti takaisin omalla paikalleen. Mikäli tyhjennys tapahtuu tulen sytyttämisen jälkeen, takka palaa hetkellisesti ylikierroksilla, ja siitä saattaa aiheutua vaurioita.

2.7 Puhdistus ja hoito

Tulisija on käytöstä riippuen vähintään kerran vuodessa nuohottava ja puhdistettava. Tulisijan puhdistetaan kylmänä, seuraavasti: Hormiliitosputket irroitetaan ja puhdistetaan ulkona teräsharjalla roskapönttöön. Myös pölynimuria voi käyttää. Puhdistuksen jälkeen on hormiliitosputket asennettava tiivistä ja huolellisesti takaisin paikoilleen.

HUOM! Tulisijaa voidaan puhdistuksen jälkeen käyttää vasta kun kaikki puhdistuksen aikana irroitettut osat on kunnolla pantu takaisin paikoilleen.

Takka on maalattu kuumakestomaalilla. Kun maali on lopullisesti kovettunut (=takkaa käytetty useampi tunti nimellisteholla), voi ulkopintaa vasta pyyhkiä kuivalla pyyhkeellä. Kuumakestomaali ei estä ruostumista, joten takan päälle ei saa asettaa mitään esineitä, jottei kondenssivesi jätä ruostetäpliä ulkopintaan.

Tulisijanluukun lasia voi pestä normaaleilla lasinpesuaineilla. Pinttyneemmät tahrat voi poistaa myös uuninpuhdistusaineilla tai teräsvillalla. Myös kostealla pyyhkeellä ja tuhalla lasin saa puhtaaksi.

HUOM! LASIN REUNAT OVAT TERÄVÄT. LASIA VAIHDETTAESSA ON KÄYTETTÄVÄ SUOJAHANSKOJA.

2.8 Ongelmia

Mikäli käytön aikana ilmenee veto-ongelmia kääntykää paikallisen nuohoojan puoleen. Mikäli tulisija on vaurioitunut kääntykää myyjän puoleen. Tämän käyttöohjeen lopussa on yleisimpiä ongelmia ja niiden ratkaisuja.

3. Takuuehdot

Takuuaika on kaksi vuotta vuotta uuden takan ostokuitin päivämäärästä. Takuu on voimassa vain mikäli tämän käyttöohjeen teknisiä ja käyttöön liittyviä ohjeita on noudatettu.

TAKUU EI KATA OSIA, JOTKA OVAT SUORAAN TEKEMISISSÄ TULEN KANSSA, KUTEN LASI, TULITIHLET, TULIPESÄN KATTOLEVY, ARINA JNE. TAKUU EI MYÖSKÄÄN KATA VAHINKOJA, JOTKA OVAT AIHEUTUNEET TULISIJAN VÄÄRÄN KÄYTÖN (YLILÄMMITTÄMINEN) SEURAUKSENA, OHJEIDEN VASTAISESTA HORMILIITOKSESTA TAI FYYSISESTÄ VOIMAN KÄYTÖSTÄ TULISIJAA KOHTAAN.

TAKUU VARAOSAT TOIMITETAAN MYYJÄLIIKKEELLE TAI KULUTTAJALLE VELOITUKSETTA. MUUTOIN ARVIOIMME TAKUUN LAAJUUDEN SOPIVAKSI KATSOMALLAMME TAVALLA.

VAIN POIKKEUSTAPAUKSISSA (KUN TUOTETTA EI VOI KORJATA VARAOSIA VAIHTAMALLA) VOIDAAN KORJAUS TEHDÄ OSOITTAMASSAMME PAIKASSA. TOIMITUKSEN TULEE TÄLLÖIN TAPAHTUA MYYJÄLIIKKEEN KAUTTA.

	ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	TOIMENPIDE
Haju	Maalin lopullinen kovettuminen.		Käytä tulisijaa käyttöohjeen mukaisesti useamman tunnin ajan pienellä teholla. Lopuksi käytä vielä muutama tunti isommalla teholla.
	Öljyjäämien taimuiden epäpuhtauksien höyrystyminen.		Säädä vedonsäätö isommalle. Tarvittaessa tarkista tulisijan sopivuus ko. tilaan. Piipun vedon tulee olla min. 0,1 mbar. Tarkista nuohousluukkujen tiiviys. Jatka piippua tarvittaessa 1,5 m pitkällä savuputkella.
Vajaa teho	Liian pieni paloilmansaanti	Huono veto savupiipussa.	Tarkista hormiliitokset. Tulisijan savuttaessa syy on lähes aina hormissa. Tarkista hormiliitokset ja piipunveto. Pyydä nuohooja käymään. Käytä vain hyvin kuivattuja puita. Käytä vain hyvin kuivattuja puita.
Savu	Hormiliitokset eivät ole kunnolliset. Savu ei kulje normaalisti (tukos tai vastavirtaus piipussa) Piipun veto liian heikko.	Liian mävät polttopuut.	Katso ohjekirjan kohta 2.4. Tarkista hormiliitokset ja piipunveto. Pyydä nuohooja käymään.
Lasi nokeentuu herkästi.	Epäpuhdas palaminen, esim. liian mävät polttopuut.	Väärä vedonsäätö. Savu ei kulje normaalisti (tukos tai vastavirtaus piipussa)	Pyydä nuohooja käymään.
Liika teho	Ovi huonosti suljettu tai tuhkalaatikko		Sulje ovi kunnolla ja tarkista tuhkalaatikon